

Wohnen - Mieten

Ungarisch

Szeretnék _____ bérelni.

Äußern dass man etwas mieten möchte

szoba

Art der Unterbringung

lakás

Art der Unterbringung

stúdiólakás / garzon

Art der Unterbringung

ház

Art der Unterbringung

ikerház

Art der Unterbringung

sorház

Art der Unterbringung

Mennyibe kerül a havi bérleti díj?

Nach der Höhe der Miete fragen

A közművek benne vannak a bérleti díjban?

Fragen, ob die Nebenkosten für Strom, Gas und Wasser inbegriffen sind

Mennyibe kerül a letét?

Fragen, wie hoch die Kautions ist

Mikor nézhetném meg?

Fragen, wann man die Unterbringung besichtigen kann

A lakás _____.

Fragen ob die Unterbringung möbliert ist

Koreanisch

bútorozott

Ausstattung des Apartments

bútorozatlan

Ausstattung des Apartments

Lehet kisállatokat tartani?

Fragen, ob Haustiere erlaubt sind

Hogyan tudok szolgáltatót váltani?

Fragen, wie man die Energieversorgung wechseln kann

Hányan laknak a lakásban?

Sich erkundigen wie viele andere Leute noch in dem Apartment wohnen

Hányan jöttek már megnézni a lakást?

Fragen wie viele Leute die Wohnung schon besichtigt haben

Megnézhetném az eddigi a villany- és gázszámlákat?

Fragen, ob man die Zählerstände sehen kann

Milyen hosszú a bérlet időtartama?

Sich nach der Mietdauer erkundigen

Voltak viták a szomszédokkal?

Fragen, ob es Streit mit den Nachbarn gab

Milyen javításokat végeztek?

Nach Renovierungen fragen

Milyen idős a bojler és mikor volt utoljára ellenőrizve?

Fragen, wie alt der Heizungsboiler ist und wann er zuletzt überprüft wurde

Mikor voltak a kábelek utoljára kicserélve?

Fragen, wann die Elektroinstallation zuletzt erneuert wurde

Ki lakik a szomszédban/felső szomszédban/alsó szomszédban?

Fragen wer im Apartment darunter/darüber/nebenan lebt

Van parkoló is?

Nach einem Parkplatz fragen

Történt itt gyilkosság?

Fragen, ob hier jemand ermordet wurde

Működik a _____?

Fragen, ob die Technik funktioniert

csőhálózat

Einrichtung

fűtés

Einrichtung

A főbélő felelős a javításokért?

Nach dem Verantwortlichen für Reparaturen fragen

Hol a víz- és gázóra?

Fragen wo die Gas- und Stromzähler sind

Van használati utasítás és garancia az elektronikai berendezéseken?

Fragen, ob Bedienungsanleitungen und Garantie für die elektrischen Geräte vorhanden sind

Melyik szolgáltató biztosítja az áramot, internetet és telefont?

Fragen wer für Stromversorgung, Internet und Festnetztelefon zuständig ist

Hol a hőfokszabályzó?

Sich nach dem Thermostaten erkundigen

Láthatnám a gázbiztonsági tanúsítványt?

Fragen, ob man das Sicherheitszertifikat der Gasinstallation sehen kann

Wohnen - Kaufen

Auswandern Wohnen



Ungarisch

Koreanisch

Hányan tettek már ajánlatot?

Fragen wie viele Kaufangebote es für das Haus schon gegeben hat

Mióta árulják a házat?

Fragen wie lange das Haus schon auf dem Markt ist

Miért árulják a házat?

Fragen warum das Haus verkauft wird

Mióta élt itt az előző lakó?

Fragen wie lange die Vorbesitzer hier gelebt haben

Mit foglal magában az értékesítés?

Sich erkundigen was im Verkauf inbegriffen ist

Voltak problémák a ház süllyedésével?

Fragen, ob es Probleme mit Bodenabsenkung gibt

Lehetséges olcsóbban átíratni?

Sich erkundigen, ob die amtliche Umschreibung der Besitzverhältnisse auch günstiger zu haben ist

Miket fognak építeni a környéken?

Sich erkundigen, welche Bauprojekte in dem Gebiet noch geplant sind

Abbahagynák a ház árulását?

Fragen, ob man sich das Haus als potentieller Käufer reservieren lassen kann

Hol vették a fürdőszobai és konyhai csempéket?

Fragen wo die Vorbesitzer Küchen- und Badezimmerfliesen gekauft haben

Hol vették a beépített bútorokat, például a konyhaszekrényt?

Fragen, ob die Vorbesitzer die Einbaumöbel gekauft haben
